

OFFICE OF  
**PRO-LIFE  
ACTIVITIES**

# Manual y Recursos Parroquiales

## Proyecto Gabriel

Project Gabriel®

Helpers  
of God's  
Precious Infants

Project Rachel

Courage

Jerome's Hope



# MANUAL DE RECURSOS PARROQUIALES PROYECTO GABRIEL

## *Arquidiócesis Galveston-Houston*

### Tabla de Contenidos

Parte I – Organizando El Proyecto Gabriel en la Parroquia.....	2
Declaración de Nuestra Misión.....	2
Comenzando.. ..	2
Eliendo a los Voluntarios para el Proyecto Gabriel .....	3
Procedimientos de Admisión.....	4
Recursos Adicionales para Artículos de Bebe.....	5
Consideraciones Importantes de Seguridad.....	6
Contactos importantes.....	7
Parte II – Asociados en la Comunidad/Recursos para las Madres.....	8
Albergues y Refugios - Católicos.....	8
Albergues y Refugios – No Católicos .....	9
Asistencia Adicional - Católica .....	10
Servicios Adicionales – Casos Especiales.....	13
Otros Servicios Sociales .....	15
Unas Palabras Acerca de los procedimientos de Aborto y Sanación después de un Aborto... ..	17
Parte III – Preguntas Frecuentes.....	18
Parte IV – Apéndices .....	21
Apéndice A – Forma de Entrevista por Teléfono.....	21
Apéndice B – Guías para Voluntarios Contestando el Teléfono.....	23
Apéndice C – Transferencia de Llamadas/ Mensajes de Voz... ..	24
Apéndice D – Recursos de Publicidad Adicionales.....	25
Apéndice E – Historia del Proyecto Gabriel .....	26
Apéndice F – Ideas para Tener un Baby Shower en la Parroquia.....	27

# Parte I – Organizando el Proyecto Gabriel en Su Parroquia

## 1. Declaración de Nuestra misión

El **Proyecto Gabriel** es un apostolado pro-vida basado en las parroquias de la Arquidiócesis de Galveston-Houston, ofreciendo asistencia a mujeres que están pasando por situaciones difíciles durante su embarazo. Los voluntarios del Proyecto Gabriel actúan para proveer consejo y ayuda práctica así como apoyo espiritual a las mamás que necesitan ayuda.

## 2. Comenzando

La Arquidiócesis de Galveston-Houston coordina el Proyecto Gabriel con la oficina de Actividades pro-Vida. Si hay interés en comenzar un capítulo del Proyecto Gabriel en su parroquia, por favor contáctese con la oficina de Actividades Pro-Vida al (713)741-3443.

Pasos importantes al comenzar:

1. **Obtener la aprobación de su pastor.** Debido a que cada parroquia tiene distintas necesidades y ministerios, es importante obtener autorización del pastor antes de iniciar un capítulo del Proyecto Gabriel en la parroquia. Una consideración importante que hay que discutir con el pastor es el sitio del Proyecto Gabriel en el presupuesto de la parroquia. La Oficina de Actividades Pro-Vida trabajara con los voluntarios, que estén interesados, el pastor, y los empleados para proveerles la información necesaria acerca de las necesidades y actividades asociadas con ser una parroquia Gabriel.
2. **Identifique a voluntarios que estén interesados.** Dependiendo del tamaño de la parroquia y las necesidades de la comunidad, el número de voluntarios puede variar. Es recomendable que la parroquia inicie con un coordinador y por lo menos dos Ángel Gabriel. Tal vez su parroquia desee que agregar voluntarios conforme el programa crezca.
3. **Reúnase con otros ministerios dentro de la parroquia.** Otros ministerios de la parroquia pueden ser de gran ayuda para ayudar en el Proyecto Gabriel. Los Caballeros de Colon, los ministerios sociales de la parroquia tales como la Sociedad de San Vicente de Paul y grupos de mujeres de la parroquia pueden asistir en algunas de las necesidades. Una vez que vaya comenzando considere contactar a estos grupos para dejarles saber acerca de sus planes y discutan como pueden trabajar juntos, Considere ponerse en contacto con el grupo de jóvenes y el grupo de adultos mayores para que ayuden como voluntarios.
4. **Obtener recursos para las mamás.** Se necesitaran artículos para infantes antes de iniciar a promocionar el programa. Informe a su parroquia que se dará comienzo al

Proyecto Gabriel y considere tener un baby shower inicial para así obtener una buena cantidad de los artículos necesitaran antes de abrir las puertas para las mamás en espera. Las ideas acerca de cómo organizar un baby shower se pueden encontrar en el apéndice F al final de este manual.

5. **Publicidad.** Usted obtendrá un letrero para poner afuera de la parroquia para de esta manera dejar saber al público que en esta locación las madres en espera pueden recibir asistencia. Este letrero se puede obtener por medio de la oficina de Actividades Pro-Vida. Materiales adicionales de promoción están disponibles por medio de la oficina de Actividades pro-Vida. Considere llevar estos materiales a negocios locales y centros comunitarios en el área. Ponga la información acerca del Proyecto Gabriel en el boletín de la parroquia, en el sitio de internet y en las plataformas de redes sociales.

### *3. Eligiendo a los voluntarios para El Proyecto Gabriel*

Debido a que algunas veces puede ser difícil trabajar con mujeres que están atravesando una crisis, le recomendamos que los voluntarios trabajando en el Proyecto Gabriel cumplan con las siguientes características:

- Que sean Buenos católicos
- Que sean miembros de la parroquia en la cual servirán como voluntarios
- Que tengan una vida fuerte de oración
- Que estén familiarizados con las enseñanzas de la Iglesia acerca del matrimonio, familia y anticoncepción

A continuación le explicaremos los términos generales del coordinador (a) del Proyecto Gabriel en la parroquia y de los Ángeles Gabriel.

**El coordinador Gabriel** recibe las referencias de la parroquia de los voluntarios trabajando contestando los teléfonos y asigna a las mamás en espera a un Ángel Gabriel. Él o Ella también pueden trabajar directamente con las madres que están en espera como su ángel. Él o Ella coordinara el recibimiento de las donaciones de artículos para bebe, contactara a la oficina de Actividades pro-Vida cuando se necesiten materiales adicionales y orientara el Proyecto promoviéndolo dentro de la parroquia. Es responsabilidad del (la) coordinador (a) asegurarse de que los Ángeles Gabriel hayan recibido la certificación de VIRTUS (vea abajo) y mantener records de la misma. Deberes específicos del (la) coordinador(a) pueden incluir:

- Conocer y estar familiarizado con las cualidades de cada Ángel Gabriel
- Canalizar a las mamás con un Ángel Gabriel
- Dejar saber a los Ángeles acerca de las reuniones y entrenamientos a nivel arquidiocesano
- Comunicarse con el Pastor, las oficinas parroquiales y otros ministerios en la parroquia
- Fomentar la colaboración de otros ministerios en la parroquia
- Estar en comunicación regular con los ángeles acerca de las mamás a las que están ayudando
- Mantener la confidencialidad de las madres recibiendo servicios en la parroquia

**El Ángel Gabriel.** Trabaja directamente con las mamás embarazadas como un mentor y amigo. Con la ayuda del coordinador (a), como sea necesario, trabajara en oración con la mamá para cubrir sus necesidades y ofrecer su amistad, oración y materiales de asistencia. Labores más específicas del Ángel pueden incluir:

- Responder a la mamá con prontitud ( en 24 horas)
- Estar en comunicación constante por teléfono y en persona
- Mantener a la mamá en su oración diaria
- Ayudarle a la mamá a tener acceso fácil a los servicios
- Estar en comunicación con el (la) coordinador(a) Gabriel en la parroquia
- Mantener la confidencialidad de la mamá con la mamá que le ha sido asignada

**\*IMPORTANTE – Todos los voluntarios que estarán trabajando con las mamás en espera necesitan tener la certificación del VIRTUS. Aunque el programa no está dirigido a menores, la parroquia puede ser llamada a ayudar a una menor de edad embarazada. En algunas otras ocasiones la mamá puede traer consigo a sus otros niños a la cita en la parroquia. Necesita tener la certificación de VIRTUS para poder ayudar a estas personas. Por favor revise el sitio web de la Arquidiócesis [www.archgh.org/safervioronment/](http://www.archgh.org/safervioronment/) para mayor información.**

## ***4. Procedimientos de Admisión***

**Contacto telefónico inicial:** Las mamás que necesiten ayuda deben contactarse primero al número de teléfono del Proyecto Gabriel al (713)225-5826

- Uno de los voluntarios encargados de contestar los teléfonos completara la forma de admisión (Vea Apéndice A) y determinara cual parroquia de las que participan en el Proyecto Gabriel es la más cercana a su residencia.

**Canalizando a una parroquia Gabriel:**

- Una vez que se ha completado la forma de admisión, el voluntario encargado de los teléfonos se pondrá en contacto con el coordinado Gabriel correspondiente en parroquia apropiada y le proveerá la con la forma de admisión llena.
- El coordinador Gabriel deberá entonces revisar la forma de admisión y asignara a un Ángel Gabriel para la nueva mamá. Algunos de los coordinadores Gabriel tal vez deseen fijar una cita con la mamá o asistir a la primera cita de la mamá y el Ángel asignado.

**Asignación y Seguimiento**

- Es responsabilidad del Ángel asignado (o del coordinador de la parroquia, dependiendo la situación) hacer el contacto inicial con la mamá y fijar el primer encuentro.
- Es importante que todo lo relacionado con la mamá que le ha sido asignada se mantenga confidencial. Su nombre, la información de identidad, y los detalles acerca de sus circunstancias. Estos detalles no deben ser revelados a individuos que no estén dentro del Proyecto Gabriel. En raras ocasiones la coordinadora del Programa Gabriel o la directora

de la Oficina de Actividades Pro-Vida se involucraran. La única excepción a esta regla es si se sospecha abuso y desea reportarlo (Véase Preguntas Frecuentes)

- En el primer encuentro se hará una valoración de las necesidades de su mamá y de los recursos que están disponibles. El proyecto Gabriel está diseñado primordialmente para ayudar a las mamás proveyendo artículos para su bebé, ayuda personal, y apoyo espiritual. Este apoyo puede incluir ayudar a la mamá a ubicar otros recursos y servicios. (Vea la parte de Recursos Comunitarios en la Parte II del manual)

Otras necesidades, especialmente relacionadas con ayuda financiera, deben de ser referidas a otra agencia tales como el ministerio social de la parroquia o la conferencia de San Vicente de Paul. Recomendamos fuertemente que el Proyecto Gabriel en su parroquia evite proveer asistencia en forma de ayuda monetaria.

### **La Importancia de la Oración**

- El Proyecto Gabriel está fundamentado en la importancia de mantener una vida de oración fuerte y mantener siempre a nuestras madres y a sus hijos en nuestras oraciones, Si la mamá se siente cómoda es una buena idea comenzar y terminar sus reuniones en oración. Si el tiempo y el espacio lo permiten, tal vez sea una buena idea llevarla a su iglesia o la capilla.

Algunas mujeres no se sienten cómodas con la oración y prefieren no orar con su Ángel Gabriel. Si este es el caso, hay muchas otras maneras en la cual le puede ayudar. Es importante que su Ángel Gabriel y el equipo entero de Ángeles Gabriel continúen orando por ella en sus oraciones diarias.

Debido a que los problemas que nuestras mamás enfrentan son frecuentemente variados y severos, puede ser fácil para los voluntarios frustrarse y sentirse abrumados. Para evitar que esto suceda es esencial que cada voluntario mantenga un hábito consistente y fuerte de oración diaria.

### **Trabajando con otros ministerios dentro de la parroquia**

- Es una muy buena idea involucrar a los otros ministerios en la parroquia en el Proyecto Gabriel, Algunas ideas de colaboración conjunta incluyen pero no están limitadas a:

*-Los Caballeros de Colon* – Si su parroquia tiene un capítulo de los caballeros de Colon, Este puede ser un excelente recurso para ayudarle a recaudar fondos, preparar y levantar en los eventos del Proyecto Gabriel, y también le pueden ayudar con la transportación de artículos para bebé que han sido donados de una parroquia a otra.

*Ministerio Social de la Parroquia/Sociedad de San Vicente de Paul.* En la mayoría de los casos las mamás necesitan más asistencia de la que el proyecto Gabriel les puede ofrecer. Dependiendo en las necesidades de la mamá, usted puede considerar ponerse en contacto con el ministerio de San Vicente de Paul en su parroquia o los ministerios sociales existentes en su parroquia.

*Grupos de Hombres y Mujeres adultos.* El proyecto Gabriel está basado en la importancia de la oración, Usted puede considere pedirle a los miembros de los distintos grupos en su parroquia que tengan a la mamá Gabriel en sus oraciones. ***Si usted elije esta opción, debe asegurarse de no revelar el nombre de la mamá, de no proveer información que pueda identificarla para de esta manera poder mantener su confidencialidad.***

*Grupos de Jóvenes/Grupos Catequéticos.* Ayude a que los muchachos se involucren en la recaudación de fondos y a que ayuden a ser anfitriones de los baby shower y otros eventos del Proyecto Gabriel. Pídales que le ayuden con los materiales promocionales y con oración.

## ***5. Recursos Adicionales para Artículos de Bebe***

1. Naturalmente algunas parroquias reciben una mayor cantidad de referencias dependiendo de las necesidades de la comunidad. De manera similar, otras parroquias tienen mayores recursos para obtener artículos de bebe para otras mamás en necesidad que otras parroquias. Ya que somos un apostolado que está basado en las parroquias es apropiado que las parroquias compartan los artículos que han sido donados. Este compartimiento de recursos ha sido bastante exitoso.

Si su parroquia necesita recursos adicionales para la mamá Gabriel, por favor póngase en contacto con la oficina de Actividades Pro-Vida. Nosotros podemos ayudar a ponerse en contacto con otras parroquias Gabriel. En la mayoría de los casos nosotros podemos obtener los artículos necesarios en un periodo corto de tiempo.

2. La Arquidiócesis tiene espacio para almacenamiento disponible en el Centro de San Dominic, en el Salón Morkovsky, ubicado en 2403 Holcombe Blvd., Houston, TX 77021 para guardar artículos de bebe. Si usted está interesado en este recurso, por favor contáctese con **Ruth Lira** al **281.450.2190** para acordar un horario para recoger los artículos que necesite.
3. En caso de que usted no pueda obtener los artículos que necesita por medio de los recursos ya mencionados, por favor póngase en contacto con la Oficina de Actividades Pro-Vida. La Arquidiócesis puede comprar los artículos necesarios con bases limitadas dependiendo de las necesidades de la parroquia

## ***6. Consideraciones Importantes de Seguridad***

La mayoría de los voluntarios del Proyecto Gabriel participan en este ministerio gracias a una sincera preocupación por nuestras mamás y un fuerte deseo de darse a sí mismos. Sin embargo, es importante establecer límites prudentes entre los voluntarios de la parroquia y las mamás en espera que están recibiendo ayuda del Proyecto Gabriel. Debido a que las mamás que reciben ayuda frecuentemente están pasando por una variedad de dificultades, no es inusual que se involucren en relaciones o actividades que no son sanas. La Oficina de Actividades Pro-Vida les recomienda a los voluntarios del Proyecto Gabriel que se adhieran a las siguientes recomendaciones en la medida de lo posible para mantener su seguridad y la de otros miembros de la parroquia.

- Conforme sea posible acuerde juntas con su mama dentro de la parroquia y durante las horas de oficina cuando otros miembros del personal de la parroquia están presentes. Pedimos que los voluntarios eviten ir a la residencia de la mama o a otros lugares que hayan sido determinados por la mama y que el voluntario desconozca.
- Es aceptable y recomendable que usted asista a las citas con el doctor o las visitas con servicios sociales con su mama. Le recomendamos que usted y su mama se encuentren en la ubicación de la cita y que evite llevarla en su carro.
- Conforme sea posible, considere ponerse en contacto con su mama por medio del teléfono de la parroquia en lugar de su teléfono celular. Una variedad de información personal puede ser obtenida en internet sin nada más que su nombre y su número de teléfono. Si la mejor manera de contactar a las mamas del Proyecto Gabriel es por medio de su celular, le recomendamos que bloquee su número personal cuando le contacte – por lo menos hasta que se haya establecido una relación. Esto generalmente se puede hacer marcando \*67 antes de marcar el número de teléfono. Esto tal vez no funcione con todos los proveedores de celular. Usted puede visitar el link de abajo si la opción ya mencionada no funciona para bloquear su número de teléfono. <http://www.wikihow.com/Block-Called-ID>
- De manera similar, evite dar su información personal en el transcurso de sus conversaciones, tales como su dirección, los nombres de sus hijos y las escuelas a las que asisten.
- Recuerde que el Proyecto Gabriel no es un servicio de emergencias. En algunas ocasiones tal vez no le sea posible regresar la llamada a su mama en un periodo de 24 horas, o más. Las mamas deben de ser aconsejadas que en caso de una emergencia de salud o en caso de que su vida esté en peligro ellas deben de llamar a los servicios de emergencia

## *7. Contactos Importantes*

Cancillería en el Centro  
713.659.5461  
1700 San Jacinto  
Houston, TX 77002-8291

Cancillería en San Dominic  
713.741-8730  
2403 Holcombe Blvd.  
Houston, TX 77021-2098

Oficina de Actividades Pro-Vida  
Julie K. Fritsch - Directora  
713.741.8728  
[jkfritsch@archgh.org](mailto:jkfritsch@archgh.org)



Miriam S. Escobar - Asistente Administrativa  
713.741.3443  
[mescobar@archgh.org](mailto:mescobar@archgh.org)

Cathy McConn – Coordinadora del Proyecto Gabriel  
713.598.1675  
[cathymcconn@me.com](mailto:cathymcconn@me.com)

Ruth Lira – Coordinadora de Asistencia Maternal / Salón Morkovsky  
281.450.2190  
[rlira@att.net](mailto:rlira@att.net)

## Parte II – Asociados en la Comunidad/ Recursos

### 1. Albergues y Refugios - Católicos

#### **Casa Juan Diego**

P.O. Box 70113, Houston, TX 77270  
713.869.7376

Casa Católica de trabajadores, que sirve a inmigrantes y refugiados abatidos que su lengua primaria es español o mujeres embarazadas y sus hijos.

#### **Casa Angela**

6725 Reed Road, Houston, TX 77087  
281.445.9797

Albergue transicional para mujeres que han sido liberadas de prisión recientemente.

#### **Casas Magnificat, Inc.**

3209 Austin St., Houston, TX 77288  
713-529-4231

[magnificathousesinc.org](http://magnificathousesinc.org)

Esta organización tiene una variedad de facilidades, que sirven primordialmente a personas con problemas de salud mental, pero también ayudan a otras personas en necesidad también. Las siguientes ubicaciones pueden ayudar a las mamás en el Proyecto Gabriel

**Anawim**; 5420 Sherman St.; 713.223.5252

Residencia comunitaria para mujeres

**Duchesne**; 5708 Sherman; 713.928.8972

Residencia para mujeres

**Myriam's Hostel**; 2009 Congress; 713.224.1373

Refugio de una noche para mujeres

**Santa Maria Hostel, Inc.**

2605 Parker Rd., Houston TX 77093

713.691.0900

santamariahospel.org

Provee tratamiento residencial para mujeres en necesitan ayuda con abuso de substancias. Se aceptan madres embarazadas y madres post-parto.

2005 Jacqueline, Houston, TX 77055

713.957.2413

**Wellsprings 713-529-6559**

Residencia transicional para personas sin hogar y/o mujeres que son abusadas de edades entre 25 y 50 años que puedan trabajar de tiempo completo.

## 2. Housing & Shelters – Non-Catholic

**Covenant House**

1111 Lovett Blvd., Houston, TX 77006

713-523-2231

covenanthousetx.org

Provee alojamiento para mujeres embarazadas de edades entre 18 y 20 años y sus bebes.

**Star of Hope**

6897 Ardmore, Houston, TX 77084

713-748-0700

sohmission.org

Residencia transicional para mujeres con hijos o mujeres embarazadas. Ayudan también con tratamiento para abuso de substancias, educación escolar y oficios.

**Life House**

P.O. Box 27127, Houston, TX 77227

713-623-2120

lifehousehouston.org

Facilidad residencial para mujeres embarazadas y sus bebes. Se enfoca en adolescentes y mujeres de 20 a 24 años.

**The Bridge Over Troubled Waters, Inc.**

3811 Allen-Genoa Rd, Pasadena, TX 77504

713.472.0753

thebridgeovertroubledwaters.org

Provee alojamiento de emergencia y opciones para alojamiento transicional a mujeres y niños que son víctimas de violencia doméstica. Proveen ayuda de consejería y servicios legales relacionados con violencia doméstica y abuso sexual.

**Gracewood**

PDF version

1617 Elmwood  
Houston, TX 77080-7222  
713.988.9757  
gracewood.org

Programa de residencia y consejería para mujeres que puedan trabajar o ir a la escuela con por lo menos un hijo. Las mamás no pueden estar embarazadas, pero esta es una buena opción para después del nacimiento del bebé.

### 3. Asistencia Adicional – Católica

La **Sociedad de San Vicente de Paul** ofrece una variedad de recursos incluyendo comida, ropa, y asistencia económica limitada. Las conferencias de San Vicente de Paul están organizadas por distritos dependiendo de su ubicación geográfica. Tras la recomendación, los miembros de la Sociedad de San Vicente harán visitas a las casas de sus clientes para determinar las necesidades particulares de cada uno de ellos. El nivel de ayuda que se puede ofrecerse depende en gran parte de los recursos y políticas de cada conferencia individual.

#### Parroquias con Capítulos de San Vicente de Paul

##### **Distrito 1**

Assumption	<b>713.222.2289</b>
Our Mother of Mercy	<b>713.672.0026</b>
St. Anne de Beaupre	<b>713.869.1319</b>
St. Charles Borromeo	<b>713.692.6303</b>
St. John Neumann	<b>281.931.0684</b>
St. Leo the Great	<b>281.449.2344</b>
St. Martha – Kingwood	<b>281.358.6637</b>
St. Monica	<b>281.447.5837</b>
St. Rose of Lima	<b>713.692.9123</b>

##### **Distrito 3**

St. Albert	<b>713.771.3596</b>
St. Francis de Sales	<b>713.774.7475</b>
St. Francis Xavier	<b>713.738.2311</b>
St. Mary of the Purification	<b>713.528.0571</b>
St. Michael	<b>713.621.4370</b>

##### **Distrito 2**

Guardian Angel – Wallis	<b>979.478.6532</b>
Holy Family – Missouri City	<b>281.499.9688</b>
Holy Rosary – Rosenberg	<b>281.342.3089</b>
St. Angela Merici - Missouri City	<b>281.778.0096</b>
St. John Fisher – Richmond	<b>281.342.5092</b>
St. Mark the Evangelist	<b>281.437.9114</b>
St. Michael – Needville	<b>979.793.4477</b>
St. Theresa – Sugarland	<b>281.494.1156</b>
St. Thomas Aquinas – Sugarland	<b>281.240.6721</b>

##### **Distrito 4**

All Saints	<b>713.864.2653</b>
Christ the King	<b>713.869.1449</b>
Epiphany of the Lord – Katy	<b>281.578.0707</b>
St. Ambrose	<b>713.686.3497</b>
St. Bartholomew – Katy	<b>281.391.4758</b>

St. Philip Neri 713.734.0320  
 St. Raphael the Archangel 713.781.9511  
 St. Thomas More 713.729.0221  
 St. Vincent de Paul 713.667.9111

St. Cecilia 713.465.3414  
 St. Elizabeth Ann Seton 281.463.7878  
 St. Jerome 713.648.9555

### **Distrito 5**

Blessed Sacrament 713.224.5291  
 Holy Rosary – Midtown 713.529.4854  
 Sacred Heart – Crosby 281.328.4871  
 St. Andrew – Channelview 281.452.9865  
 St. Anne 713.526.3276  
 St. Hyacinth – Deer Park 281.479.4298  
 St. Martin de Porres –  
     Barrett Station 281.328.4451  
 St. Mary – La Porte 281.471.2000

### **Distrito 6**

Sacred Heart – Conroe 936.756.8186  
 St. Anne – Tomball 281.351.8106  
 St. Anthony of Padua –  
     The Woodlands 281.296.2800  
 St. Joseph – New Waverly 936.344.6104  
 St. Mary – Plantersville 936.894.2223  
 St. Matthias – Magnolia 281.356.2000  
 Sts. Simon and Jude –  
     The Woodlands 281.367.9885  
 St. Thomas the Apostle –  
     Huntsville 409.295.8159

### **Distrito 7**

Holy Family – Galveston 409.762.9646  
 Our Lady of Perpetual Help/  
     St. John the Apostle 979.548.2020  
 Shrine of the True Cross –  
     Dickinson 281.337.4112  
 St. Helen – Pearland 281.485.2421  
 St. Jerome – Clute 979.265.5179  
 St. Mary of the Miraculous  
     Medal – Texas City 409.948.8448  
 St. Mary Star of the Sea –  
     Freeport 979.233.5271  
 St. Michael – Lake Jackson 979.297.3041  
 St. Paul the Apostle –  
     Nassau Bay 281.333.3891

### **Tiendas de Reventa de San Vicente de Paul**

6654 Gulf Freeway  
 Houston, TX 77087  
 Phone: (713) 862-2605  
 Mar. - Vier 9:30am-5pm  
 Sab. 8:30am – 4pm

5236 Cedar Street  
 Bellaire, TX 77401  
 Phone: (713) 669-9410  
 Lun. 11:30am-7pm  
 Mar - Sab. 9:30am-5pm

### **Refugio - Christus Our Daily Bread Day**

[christusfoundation.org/programs/christus-our-daily-bread/](http://christusfoundation.org/programs/christus-our-daily-bread/)  
 2420 Winnie St., Galveston, TX 77550  
 409.765.6972

Proveen desayuno y almuerzo, ropa, artículos de limpieza personal, servicios de salud mental, y consejería para obtener un trabajo a la población sin hogar de Galveston.

PDF version



***Blessed Beginnings (Comienzos Bendecidos)***

Blessed Beginnings (Comienzos Bendecidos) ofrece asistencia con oficios, artículos de bebe y consejería para las mamás y sus hijos desde el nacimiento hasta los 2 años. Este es un buen recurso para las madres que necesiten asistencia adicional después del nacimiento de sus hijos.

Para mayor información llame al 713.874.6760

***Servicios de Consejería***

Caridades Católicas ofrece servicios de consejería en Inglés y en español para cubrir una variedad de necesidades. Hay una cuota por los servicios de consejería, pero las cuotas están basadas en sus ingresos. Así que los servicios pueden estar disponibles para las mamás que han recibido asistencia por medio del proyecto Gabriel.

Línea inicial para consejería familiar:            713.874.6590            866.649.5862

Línea inicial Del director:                            713.874.6590  
Ernesto López, Jr., NCC, LPC-S

Ubicaciones de los servicios de consejería:

Centro de Houston:                            Moran Health Center  
2615 Fannin St., Houston, TX 77002

Este de Houston:                                St. John Vianney Catholic Comm'y, Social Ministry Office  
625 Nottingham Oaks Trail, Houston, TX 77079

Sur de Houston:                                Bay Area United Way Service Center  
1300 Bay Area Blvd. #229, Houston, TX 77058

Condado de Fort Bend:                        12300 Park Crest Dr., Stafford, TX 77477

Norte de Houston:                              St. Ignatius Loyola Catholic Church  
7810 Cypress wood Dr., Spring, TX 77379

Christ the Good Shepherd Catholic Church  
18511 Klein Church Road, Spring, TX 7737

## 4. Servicios Adicionales - Casos Especiales

### RECURSOS PARA VIOLENCIA DOMESTICA

**Centro Comunitario de Fort. Bend**  
905 3<sup>rd</sup> Street, Rosenberg, TX 77471  
281.344.5750  
fbwc.org

**Centro para Mujeres del Área de Houston**  
1010 Waugh Dr. Houston, TX 77019  
713.528.6798  
Domestic Violence Hotline: 713.528.2121  
hcwc.org

**Centro para Mujeres del Condado Montgomery**  
281.292.4338  
936.441.7273 (The Woodlands)

**Bay Area Turning Point**  
281.286.2525 (Webster)

**Fundación Family Time**  
281.446.2615 (Humble)

**Centro de Crisis y Recursos en Galveston**  
409.765.7233

**Centro para Mujeres  
Condado de Brazoria**  
979.849.9553 (Angleton)  
800.243.5788 (Crisis Line)

**Centro de Crisis para Mujeres Condado  
Condado Matagorda**  
800.451.9235 (Bay City)

**The Bridge Over Troubled Waters, Inc.**  
3811 Allen-Genoa Rd, Pasadena, TX 77504  
713.472.0753  
thebridgeovertroubledwaters.org

### SERVICIOS LEGALES – LEY FAMILIAR / INMIGRACION

**Legal Advocacy Project**  
713.224.9911

Asistencia en casos de violencia doméstica o problemas legales de familia para los residentes del condado de Harris.

**Harris County DA's Office – Division de ley criminal de Familia**  
713.755.5888

**Houston Volunteer Lawyers**  
713.228.0732

Ayuda a residentes del condado Harris de bajos recursos con problemas de ley familiar

**Catholic Charities Immigrant Legal Assistance**  
713.526.4611

Proveen ayuda con las aplicaciones de residencia bajo el Acto de Violencia Contra la Mujer (VAWA)  
*Por sus siglas en Ingles*

**YMCA International Services**  
713.339.9015

PDF version

Provee ayuda a mujeres interesadas en aplicar para una residencia permanente. También proveen ayuda a las víctimas de tráfico humano.

### **SERVICIOS DE EDUCACION – DIPLOMA DE ESTUDIOS GENERALES (G.E.D.) *Por sus siglas en Ingles***

#### **INGLES COMO SEGUNDO IDIOMA (ESL) *Por sus siglas en Ingles.***

Muchas de las mamás con las que trabajamos tal vez no hayan terminado la preparatoria. Obtener el diploma de estudios generales o G.E.D. (que es equivalente al diploma de preparatoria) es un paso esencial para que nuestras mamás puedan ser autosuficientes y a la vez puedan obtener trabajos y salarios estables para sus familias.

En el estado de Texas, el examen de G.E.D. se puede tomar en inglés o en español. Hay una amplia variedad de cursos disponibles para ayudar a los estudiantes que se están preparando para tomar el examen de G.E.D. Usted puede encontrar las ubicaciones para las clases en [www.mycarrertools.com/houston-tx/](http://www.mycarrertools.com/houston-tx/)

El examen de G.E.D. consiste de 4 partes, que incluyen matemáticas, ciencia, estudios sociales, y redacción. Las asignaturas se pueden tomar de manera individual por una cuota de \$33.75 cada una o las puede tomar todas juntas por una cuota de \$135.00. Usted puede encontrar mayor información acerca del examen en el sitio web del Colegio Comunitario de Houston (*Houston Community College*) [www.hccs.edu/adult-education/take-the-ged/](http://www.hccs.edu/adult-education/take-the-ged/)

Muchas de las mujeres a las que ayudamos o sus familias pueden estar interesadas en registrarse para clases de ESL (Inglés como Segundo idioma) o clases de ABE (Educación Básica para Adultos). Usted puede recurrir a los siguientes sitios para obtener mayor información acerca de estas clases.

Literacy Advance

[www.literacyadvance.org](http://www.literacyadvance.org)

Houston Community College System

[www.hccs.edu/continuing-education/departments/languages/esl](http://www.hccs.edu/continuing-education/departments/languages/esl)

Harris County Department of Education

[www.hcde-texas.org/who-we-are/divisions-and-leadership/adult-education/](http://www.hcde-texas.org/who-we-are/divisions-and-leadership/adult-education/)

### **RECURSOS DE FORMACION PROFESIONAL**

Si la mamá con la que usted está trabajando o algún miembro de su familia necesita ayuda para obtener un empleo Goodwill Industries puede ser un buen recurso ya que proveen entrenamientos para trabajo, programas de certificación, y ayuda con colocación de empleos.

Una lista de las ubicaciones Goodwill está disponible en [www.goodwillhouston.org/services/job-connections-locations/](http://www.goodwillhouston.org/services/job-connections-locations/) Es una buena idea que llame antes de visitar alguna de sus locaciones ya que algunas de sus locaciones sirven solamente a poblaciones específicas. (ej. Veteranos militares o personas con capacidades diferentes)

PDF version

## 5. OTROS SERVICIOS GUBARNAMENTALES

Muchas de las mujeres con las que trabajamos tal vez sean elegibles para varias formas de asistencia, incluyendo los beneficios de SNAP (programa de nutrición suplemental, por sus siglas en ingles) y WIC (mujeres, infantes, y niños, por sus siglas en Ingles)

### WIC

Provee educación acerca de nutricio, y acceso a comidas saludables y ayuda para amamantar y (en algunos de los casos) cupones para frutas y vegetales.

#### **Elegibilidad para WIC**

Mujeres embarazadas

Mujeres que estén amamantando a un bebe de entre 0-12 meses

Una mama con un bebe de entre 0 a 6 meses.

Una mama con niños de 0 – 5 años de edad

Familias de bajos ingresos dependiendo del tamaño de la familia.

#### **Como aplicar para recibir los beneficios**

Generalmente las aplicaciones se tienen que hacer en persona

Llame al 1.800.WIC.FORU (1.800.942.3678), de lunes a viernes de 8:00am a 5:00pm para que pueda localizar la oficina de WIC más cercana a usted.

La mama tendrá que hacer una cita en la clínica que ella elija.

Para mayores informes acerca de los documentos que la mama tendrá que llevar a su cita usted puede visitar el sitio web <http://www.dshs.texas.gov/wichd/gi/eligible.shtm>.

### SNAP

Provee subsidios de comida para individuos califiquen y que cumplan con los requisitos. Para determinar si la mama es elegible, la mama debe de aplicar para recibir los beneficios en persona, por teléfono, o por internet.

La elegibilidad para **SNAP** se determina de acuerdo a:

Su residencia en el estado de Texas

Ser ciudadano de los Estados Unidos

Nivel de empleo

Sus recursos y empleo actual

Para más información acerca de la elegibilidad, o para hacer su aplicación en línea visite [www.yourtexasbenefits.com](http://www.yourtexasbenefits.com)

### **ASISTENCIA GUBERNAMENTAL ADICIONAL**



Muchas de las mujeres con las que trabajamos también pueden calificar para recibir beneficios adicionales como TANF (asistencia temporal para familias en necesidad, por sus siglas en Ingles) Medicaid, CHIP( programa de seguro de salud para niños, por sus siglas en ingles) y otros recursos.

Las mujeres embarazadas en el estado de Texas califican para cobertura de Medicaid que estén por debajo de ciertos límites de ingresos, Recuerde preguntar si la mama tiene cobertura durante su embarazo y – si tiene otros niños- si ellos también reciben cobertura. Si los ingresos de la familia son demasiado altos para calificar para Medicaid , usted le puede ayudar a la mama a ver si ella califica para recibir beneficios de CHIP peri- natal y para sus otros niños. Usted puede encontrar esta información en [www.youtexasbenefits.com](http://www.youtexasbenefits.com)

Para poder aplicar para Medicaid la mama debe de proveer pruebas de su embarazo, Si su mama no tiene una confirmación por escrito de su embarazo, ella puede obtener exámenes de embarazo y prueba de embarazo gratuitos por medio de Bright International en una de sus siguientes ubicaciones en Houston. Usted puede encontrar información adicional acerca de las horas de servicio en cada una sus locaciones en su sitio web [www.birthright.org](http://www.birthright.org).

1300 S. Frazier, Suite 214  
Conroe, TX 77301  
936.756.3220

2189 Cypress Creek Parkway, Suite 100  
Houston, TX 77090  
281.440.4910

1200 Blalock Rd., Suite 104  
Houston, TX 77055  
713.465.4065

1502 1<sup>st</sup> Street, Suite F  
Humble, TX 77338  
859.277.2635

### **Departamento de asistencia comunitaria del Condado Harris**

8410 Lantern point Dr. , Anexo M, Houston, TX 77054  
713.578.2000  
[csd.htc.net](http://csd.htc.net)

Ayuda con problemas financieros tales como renta y cuentas atrasadas.

## **6. Procedimientos de Aborto y Sanación después de un aborto**

Hay una variedad de procedimientos de aborto disponibles en el estado de Texas, estas incluyen:

- a) Anticonceptivos abortivos (1-2 semanas)
- b) Aborto medico (1-10 semanas)
- c) Aborto quirúrgico (1-20 semanas)
- d) Aborto de reducción selectiva (20 semanas o más)

### Complicaciones de un aborto quirúrgico

Complicaciones inmediatas después de un aborto incluyen:

- 1) Hemorragias
- 2) Infección
- 3) Perforación de órganos internos, incluyendo los intestinos, la vejiga, o el útero

- 4) Daño al cuello uterino
- 5) Aborto incompleto (necesitando repetir el procedimiento)
- 6) En algunos casos aislados, la muerte

Los riesgos de complicaciones incrementan de acuerdo a la edad gestacional.

#### Complicaciones de los procedimientos de un aborto medico

Un aborto medico (en los cuales fármacos son usado para inducir el aborto) incluyen los siguientes riesgos:

- 1) Hemorragias
- 2) Aborto incompleto (necesitando repetir el procedimiento)
- 3) Infección

#### Complicaciones retrasadas de un aborto

la incidencia de complicaciones físicas después de un aborto son controversiales, se pueden disputar acaloradamente por la industria del aborto. Pero hay evidencia de que un procedimiento de aborto puede causar problemas de salud más adelante, tales como:

- 1) Incidencia incrementada de nacimientos de niños muertos o abortos espontáneos
- 2) Disminución de fertilidad
- 3) Incidencia incrementada de embarazos ectópicos
- 4) Depresión o Ansiedad (de moderado a severo)
- 5) PAS (síndrome post-aborto, por sus siglas en ingles); problemas mentales, problemas en las relaciones, abuso de sustancias, comportamientos antisociales

Si su ministerio está trabajando con una mujer que está sufriendo después de un aborto, hay recursos disponibles para ayudarla. La Arquidiócesis ofrece una variedad de retiros y de grupos de ayuda bajo el nombre de Proyecto Raquel. Si su mama prefiere información acerca de ayuda Sin denominación. Por favor contacte a la oficina de Actividades Pro-Vida para obtener recursos adicionales si le gustaría proveer información adicional a su mama.

## **Parte III – Preguntas Frecuentes**

### ***1. ¿Qué sucede si una mama viene a una parroquia donde está el Proyecto Gabriel sin la forma de referencia telefónica?***

Algunas veces la mama puede ver el rotulo del Proyecto Gabriel e ir a la parroquia para recibir ayuda sin haber llamado primero a línea Gabriel para recibir una referencia. Algunas otras veces, tal vez ella haya sido referida por alguno de los ministerios sociales en la parroquia tales como la conferencia de San Vicente de Paul o algún otro ministerio en la parroquia. Hable con los equipos parroquiales primero acerca de procedimientos inusuales en el proyecto Gabriel, incluyendo que la mama primero debe de llamar a la línea Gabriel primero para poder determinar cuáles son sus necesidades dentro del alcance del Proyecto Gabriel.

Si una mama viene sin haber llamado primero, especialmente la parte donde se determina si ella vive cerca, es muy importante que complete una forma de entrada. De esta manera usted podrá determinar si las necesidades que ella tiene pueden ser cubiertas en su parroquia. Si a usted le parece que su parroquia no es la más cercana a ella, por favor refiérala a la línea Gabriel para mayor asistencia. De esta manera ella no tendrá que viajar más de lo necesario para recibir la ayuda.

PDF version

## *2. ¿Qué hacer si una mama contacta al Proyecto Gabriel cuando su embarazo va comenzando?*

Se recomienda que no se le den a la mama los artículos para bebe hasta más tarde en su embarazo (cerca de los 7 meses), ya que la parroquia podría recibir a una mama que su embarazo este más avanzado y necesite los artículos antes.

Sin embargo, hay muchos otros servicios que podemos proporcionar a la mama en las etapas tempranas del embarazo. Por ejemplo, tal vez ella necesite referencias para recibir alojamiento y vivienda, servicios legales, comida, ropa y/o asistencia de inmigración. El Proyecto Gabriel también puede proveer apoyo espiritual y emocional durante este tiempo y muchas madres pueden desarrollar relaciones positivas con sus ángeles por medio de este tipo de ayuda.

## *3. ¿Qué podemos hacer si la mama que nos ha contactado quiere realizarse un aborto?*

En raras ocasiones usted puede ser contactado por una mama que está considerando un aborto o incluso que ya tiene una cita para el aborto. Algunas veces, el proyecto Gabriel puede ser contactado en error ya que la mama puede pensar que nosotros proveemos este tipo de cobertura.

En este tipo de situaciones, es importante mantener la calma y pedirle al Espíritu Santo que le guíe en su conversación con esta mama. **Por encima de todo, es importante que la escuche.** Muchas veces, ella está considerando un aborto porque siente que no tiene otras opciones y está muy angustiada. Pregúntele acerca de las circunstancias por las que está atravesando, las cuales le hacen sentir que no puede llevar su embarazo a término. Trate de ofrecerle opciones de como ella puede superar estas circunstancias, también puede ofrecer información acerca de la ayuda que está disponible. Generalmente, es mejor enfocarse en ella y en sus preocupaciones acerca de los obstáculos que está enfrentado y no en él bebe, en este tipo de discusiones.

## *4. ¿Qué hacer si la mama está siendo presionada para abortar?*

Algunas veces tal vez usted sea contactado por una mujer, la cual su familia o su pareja la está presionando para que aborte a su bebe. Esto es más común si la mama aun es menor de edad. Es ilegal que alguien quiera forzar o exigirle a otra persona que aborte en contra de su voluntad. No obstante, estas mujeres se sienten forzadas a abortar y muchos de los miembros de su familia piensas erróneamente que la mejor opción para la mama es abortar.

Hay varias maneras para poder manejar esta situación. Dependiendo de las circunstancias, puede que sea apropiado que usted trabaje con la mama y con su familia para poder llegar a un común acuerdo en esta situación, Su Pastor o alguna otra persona del clero dentro de la parroquia pueden ser de gran ayuda en esta situación. Debido a la naturaleza sensible de esta situación y a él gran número de situaciones similares que se pueden presentar, le pedimos que se ponga en contacto con la Oficina de Actividades Pro-Vida con cualquier duda o pregunta que usted tenga.

## *5. ¿Qué hacer si la mama no quiere orar o tener una relación con su ángel?*

Esta es una preocupación constante entre los coordinadores del Proyecto Gabriel. Nosotros desarrollamos relaciones positivas con muchas de las mujeres con las que trabajamos, En muchos de los casos, las mamás están en contacto varios años después del nacimiento de sus hijos. Sin embargo, muchas otras mujeres no están buscando el tipo de tutoría y apoyo espiritual que el Proyecto Gabriel les puede dar.

#### *6. ¿Cómo debo de manejar preguntas acerca de la adopción?*

Aunque ocurres muy pocas veces, la mamá con la que usted este trabajando le puede interesar explorar un plan de adopción para su bebé. **Caridades Católicas** ya no ofrece el servicio de adopciones. Pero Caridades Católicas le puede ayudar y darle referencias de agencias de adopción, si usted desea esta información.

La adopción es un proceso legal que es mejor que sea llevado por una agencia calificada. Los voluntarios del Proyecto Gabriel deben de evitar aconsejar a la mamá acerca de lo que puede pasar si ella elige dar a su bebé en adopción. Si la mamá está interesada en la adopción, es mejor que ella haga sus preguntas a una agencia de adopción calificada.

#### *7. ¿Qué se puede hacer si la mamá contacta al Proyecto Gabriel cuando él bebé ya ha nacido?*

Algunas mujeres no saben cuanta ayuda van a necesitar hasta después de que él bebé ha nacido. Mientras que el propósito del Proyecto Gabriel es ayudar a mujeres embarazadas, no es inusual recibir a mujeres con un recién nacido buscando ayuda.

Es decisión de cada parroquia como manejar esta situación. Si bien las mujeres embarazadas son prioridad, también es aceptable ayudar a mamás nuevas considerando los recursos y el tiempo que tenga cada parroquia.

#### *8. ¿Que debe de hacer el Proyecto Gabriel cuando una mamá necesita ayuda después del nacimiento de su bebé?*

Las mujeres que han desarrollado una relación con la parroquia durante su embarazo seguir buscando ayuda después del nacimiento del bebé en busca de artículos para bebé. Es aceptable continuar ayudando por un periodo de tiempo limitado después del nacimiento del bebé hasta que la mamá tenga una situación estable (La duración de este tiempo necesitara ser determinado por cada parroquia y en base a cada caso particular, en las necesidades de la parroquia y las necesidades individuales de cada mamá)

Ya que el Proyecto Gabriel está diseñado primordialmente para mamás embarazadas, si la mamá necesita ayuda aun después del nacimiento del bebé, sería bueno referirla a otro programa diseñado para ayudar a mamás con infantes, incluyendo el ministerio social de la parroquia, el programa de Caridades Católicas “Blessed Beginings” o alguno otro de los programas listados en este manual.

## *9. ¿Cómo debemos de manejar una sospecha de abuso infantil?*

En la mayoría de los casos, usted debe de hacer todo lo que este a su alcance para mantener la confidencialidad de la madre con la que está trabajando. Una excepción de esta política es si usted sospecha que alguien en la vida de la madre o en la vida de un niño (ya sea él bebe o sus otros hijos) están siendo abusados o se está cometiendo negligencia con ellos.

En caso de tener alguna inquietud de este tipo, le recomendamos que se comunique inmediatamente con el Servicio de Protección al Menor en el Condado Harris para que haga un reporte at 1-800-252-5400, [www.txabusehotline.org](http://www.txabusehotline.org) , o a su departamento de policía local. Lo ideal es que el coordinador y el ángel hagan esté contacto juntos. Le pedimos que notifique a la oficina de Actividades Pro-Vida cuando este tipo de reportes sean hechos. Si usted tiene la sospecha de que el menor está en peligro inminente, llame a una de las agencias para cumplimiento de la ley.

# Parte IV – Apéndices/Formas

## APENDICE A FORMA DE ENTREVISTA TELEFONICA

SE DEBE DE COMPLETAR UNA POR CADA PERSONA QUE LLAME

### PROYECTO GABRIEL

Forma de entrevista telefónica para los voluntarios

Fecha \_\_\_\_\_ Nombre del voluntario \_\_\_\_\_

Día de la semana : Dom. Lun. Mar. Mie. Jue. Vie. Sab.

Nombre de la Mama \_\_\_\_\_ Edad de la mama \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Nombre de la persona que llama (si no es la mama) \_\_\_\_\_

Tel. alternativo \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_ CP \_\_\_\_\_

Religión \_\_\_\_\_

Iglesia/Parroquia \_\_\_\_\_

SS# o ID # \_\_\_\_\_

¿Ha llamado antes al PG?            Sí            No

¿Cómo se enteró del PG? \_\_\_\_\_

¿Cuánto tiempo tiene de embarazo? \_\_\_\_\_

Estado Civil:                    Casada                    Soltera                    Unión Libre

¿El papa del bebe sabe del embarazo?    Sí    No

¿Él le está apoyando?                    Sí    No

Sabe su familia acerca del embarazo?    Sí    No

¿Su familia le está apoyando?            Sí    No

¿Tiene más hijos, aparte del que espera?    Sí    No

Si la respuesta es Sí, ¿Viven con usted?    Sí    No

Si la respuesta es sí ¿Cuantos? No: \_\_\_\_\_            ¿Edades?: \_\_\_\_\_

¿La ha visto un doctor?    Yes    No

Aseguranza: Medicaid                    Medicare                    Privada                    Ninguna

¿Está considerando abortar?      Sí      No  
Si es así, ¿Ha ido a alguna clínica? Sí      No      ¿A cuál? \_\_\_\_\_  
Si está considerando abortar, ¿Se ha hecho un ultrasonido? \_\_\_\_\_  
¿Cuál es la mejor hora para contactarle? \_\_\_\_\_ ¿Le podemos dejar un mensaje? Sí No

**NECESIDADES (circule todas las que apliquen)**

Asiento para el carro      Canguro      Pañales      Carriola      Cuna      Formula  
Comida      Ropa para bebe      Ropa de maternidad  
Artículos de aseo para bebe      Alojamiento

Otro: \_\_\_\_\_

Comentarios \_\_\_\_\_

Lugar al que se le ha referido \_\_\_\_\_

Nombre      Teléfono      Parroquia  
\_\_\_\_\_ Contactado      \_\_\_\_\_ Se le dejo mensaje      \_\_\_\_\_ No hubo respuesta  
\_\_\_\_\_ Se le regreso la llamada y se le dio la información

Llamada de seguimiento \_\_\_\_\_

Fecha      Iniciales del Voluntario

Comentarios \_\_\_\_\_

**Please call Cathy McConn Gabriel Project Coordinator 713-598-1675 or Julie Fritsch, Director of Pro-Life Activities Office 713-741-8728 with any questions**

## APENDICE B

### Guía para los voluntarios que contestan los teléfonos

Hola, Soy uno de los voluntarios del Proyecto Gabriel. Mi nombre es \_\_\_\_\_  
Y le estoy llamando para obtener su información inicial para poder ayudarle a que reciba la ayuda que necesita de una de nuestras parroquias.

#### ¿Quiénes Somos?

El Proyecto Gabriel es un programa de la iglesia Católica que provee ayuda espiritual, emocional, y física a mujeres que se encuentran teniendo un embarazo difícil.

#### ¿Sabe como trabajamos?

- La ayuda es para todas las mujeres, sin importar la religión
- Ofrecemos ayuda por medio de la parroquias
- Obtenemos su información por teléfono y después la enviamos a la parroquia
- Toda su información es completamente confidencial
- Identificamos la parroquia a la que asistirá de acuerdo a su dirección y código postal
- Este no es un servicio de emergencias

#### Nosotros Proveemos

- Una persona de la parroquia que le apoyara durante su embarazo
- Artículos para bebe
- Referencias para cuidado medico
- Ayuda para obtener beneficios
- Conciencia acerca de fertilidad y planeación familiar natural
- Reconciliación después de un aborto
- Cuidado espiritual para niños (menores de 18 años)

#### Que no proveemos (Ocasionalmente y si es solicitado)

- Dinero para renta y cuentas
- Alojamiento
- Transportación



## APENDICE C

### Como transferir llamadas y recobrar llamadas

#### Numero Central del Proyecto Gabriel 713-225-5826

##### Transferencia de llamadas

Marque al 713-xxx-xxxx

Escuche las instrucciones y oprima xxx-xxx-xxx, el Pin xxxx

##### Para transferir las llamadas a su teléfono

72# + su número de teléfono

Se confirmara su número de teléfono

Se le pedirá que oprima el 1, y después el 2 tonos le darán confirmación

##### Para desconectar su teléfono

Repita los pasos 1 y 2

73# 2 tonos confirmaran que se ha desconectado.

##### Para recobrar los mensajes del Correo del Proyecto Gabriel.

Marque 713-xxx-xxxx

Cuando el mensaje comience interrumpalo presionando la Tecla #

Le pedirá el número de su correo : ingrese xxxx

Le pedirá una contraseña: ingrese xxxx

Usted podrá oír el menú de los mensajes

Oprima 1 para escuchar los mensajes nuevos

Oprima 2 para escuchar mensajes antiguos en el correo

Después de hacer su selección.:

Presione 1 para guardar los mensajes

Presione 2 para mover los mensajes al folder a la carpeta de mensajes borrados. Siempre borre tonos ocupados.

Presione 3 para revisar el mensaje,

Por favor recobre todos los mensajes antes de hacer llamadas.

Devuelva todas las llamadas. Continúe tratando de hablar con las mamás que no contesten de inmediato.

## APENDICE D – Recursos Adicionales de Promoción

### Recursos del Proyecto Gabriel

**Folletos** Una herramienta informacional diseñada para dar una idea general acerca del Proyecto Gabriel. Estos están disponibles en inglés y en Español. Contacte a la Oficina de Actividades Pro-Vida al 713.440.3443

**Manual de Recursos del Proyecto Gabriel** Provee material esencial para ayudar a los coordinadores del Proyecto Gabriel y los coordinadores pro-vida en las parroquias para llevar a cabo su apostolado. Este recurso está disponible en el sitio web de la oficina de Actividades Pro-Vida.

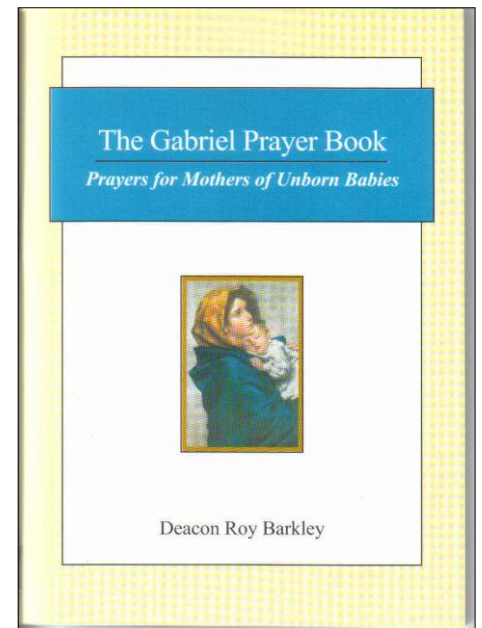
### Reflexiones Pro-Vida y Oraciones Mamas y sus Bebés.

Diacono Roy Barkley's  
***Libro de Oración del Proyecto Gabriel:***  
Oraciones para mujeres embarazadas  
(53 + viii pp., papel)

Para las mamás de niños no nacidos  
Para centros de embarazo  
Para centros de recursos Pro-Vida  
Para hogares de maternidad, clínicas, y hospitales  
Para personas que cuidan de mujeres y niñas embarazadas  
Para los Ángeles del proyecto Gabriel.

Un libro para mujeres embarazadas que presenta reflexiones basadas en las escrituras y oraciones en un lenguaje simple y accesible en temas variados, relacionados con el embarazo y la maternidad.

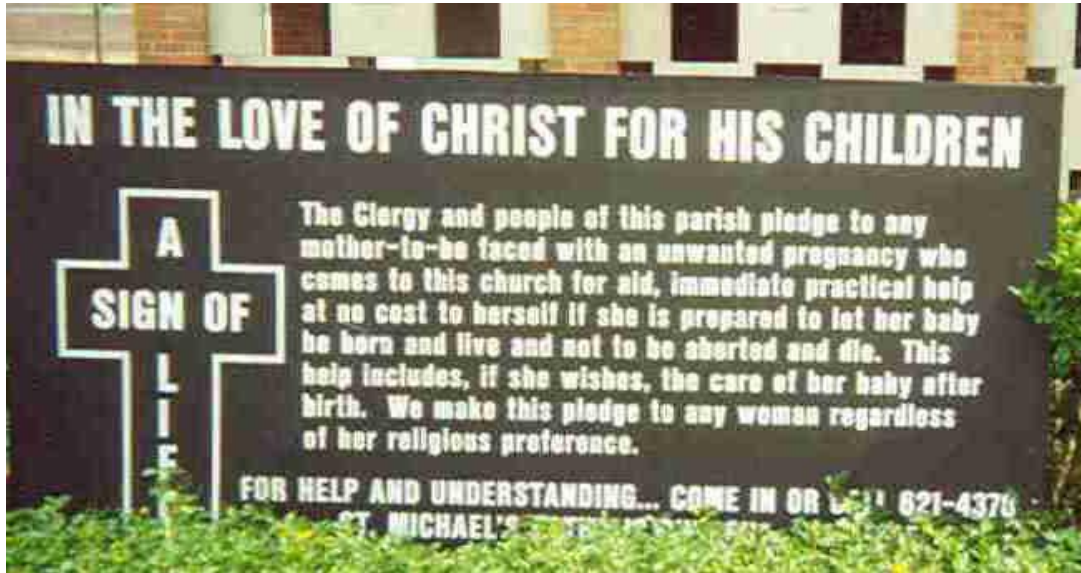
Oraciones por la salud del bebé y de la mamá  
Por las diferentes etapas del embarazo  
Para que ella pueda ser una buena mamá  
Por los que cuidan del bebé y de los hermanos del bebé  
Por los bebés con necesidades especiales  
Y por muchas otras intenciones.



**SEM Publishing**  
**P.O. Box 2115**  
**Pflugerville, Texas 78691-**  
**2115**

## APENCICE E – HISTORIA DEL PRYECTO GABRIEL

Después de la decisión de *Roe vs. Wade* en la Corte Suprema, legalizando el aborto en los 50 estados, el ya fallecido Padre John Perusina de la Parroquia de San Michael coloco un cartel afuera de la rectoría comprometiéndose a dar ayuda a mujeres embarazadas atravesando una crisis y que decidieran escoger la vida.



Así fue como dio inicio el Proyecto Gabriel en 1990, Cathy McConn de la Parroquia de Santa Cecilia en Houston y Rex Moses de la diócesis de Corpus Cristi buscaron ampliar la visión del padre Perusina y ayudaron a desarrollar el Proyecto Gabriel por medio de las Diócesis de Galveston-Houston y Corpus Cristi.

El Proyecto Gabriel se ha extendido a un significativo número de diócesis en los Estados Unidos y Canadá. Que Dios siga bendiciendo el apostolado de los Ángeles Gabriel.

## APPENDICE F

### TENER UN BABY SHOWER EN LA PARROQUIA

Muchas parroquias tienen un baby shower anual. Usted puede dejar que su parroquia contibuya de esta manera. Este es un evento lleno de alegría, lleno de positividad y muy edificante, Es una de las mejores maneras de llevar el mensaje del respeto a la vida en la parroquia de una manera constructiva y positiva

- Consulte a su pastor
- Ponga anuncios en el boletín y reparta volantes dos semanas antes del día de la madre, o del día del baby shower
- Incluya a todos los grupos de la parroquia en las preparaciones, la escuela, las clases de CCE, y asígneles tareas específicas y horarios para que estén en la mesa informativa, después de la misa.
- Si hay una escuela en su parroquia, involucre a los niños en el baby shower. Ellos pueden hacer posters para promocionar el baby shower y contribuir con artículos pequeños.
- Contacte a las profesoras de educación religiosa
- Coordine el baby shower con la semana de actividades Pro-Vida de la escuela
- Pida que los artículos sean nuevos o semi-nuevos
- Decore las mesas de color rosa y azul, con globos y banderines
- Puede dar pastel y ponche después de las misas
- Ponga una cuna en un lugar notorio para poner ahí las donaciones recibidas
- Recuerde, todos pueden participar, los botes de comida para bebe solo cuestan \$0.75, así que todos pueden traer lago
- Ponga un tazón o canasta para las donaciones en efectivo

